

A Nemzeti és Európai Minősített eTwinning projektek elvárásai, értékelési szempontjai

Az alábbi szempontrendszert az Európai Bizottság és az eTwinning Központi Szolgáltató Pontja (EUN) egy, az eTwinninget támogató pedagógiai tanácsadó csoporttal közösen dolgozta ki. Minden nemzeti szolgáltató pont ezt a szempontrendszert használja a nemzeti minősítések elbírálása során.

Az értékelési folyamat megkezdése előtt a projektnek az alább meghatározott előfeltételeknek kell megfelelnie:

Minimum elvárások a **Nemzeti Minősített eTwinning Projekt (National Quality Label)** címhez

1. A projektet a partnerek együtt tervezték meg, közös célokkal.
2. A projekt már lezárult vagy utolsó szakaszainak egyikébe lépett.
3. A jelentkező pedagógus jelentős mértékben hozzájárult a projekthez.
4. A projektben megjelenik bizonyos fokú együttműködés. Ez minimálisan annyit jelent, hogy a résztvevők használják a projektpartnerek anyagait, és reagálnak rájuk.
5. A projekteredmények publikáltak, jól „láthatók”.

Az értékeléshez használt **6 kritérium** a következő:

- a) Pedagógiai innováció
- b) Tantervi integráció egy vagy több tantárgy esetében
- c) A partnerintézmények közötti kommunikáció, információ-megosztás
- d) A partnerintézmények közötti együttműködés, munkamegosztás
- e) Technológiák használata (digitális kompetencia fejlesztése)
- f) Eredmények, hatás és dokumentáció

A pontozás során összesen 30 pont adható. A minősítés megszerzéséhez minimum 13 pont kell. Az a projekt, amelyik a 6 kritérium valamelyikében 0 pontot ér el, nem kaphatja meg a minősítést.

Csak a Nemzeti Minősített eTwinning Projekt címet elnyert projektek nevezhetnek a minden év őszi megrendezett **eTwinning Magyarország Versenyre és Gyereknapra**.

Európai Minősített eTwinning Projekt (European Quality Label)

2012 októberétől a Központi Szolgáltató Pont olyan intézményeknek ítéli oda az Európai Minősített eTwinning Projekt címet, amelyeknek a projektjét:

1. **Legalább egy** Nemzeti Szolgáltató Pont Európai Minősített Projekt címre javasolta a megfelelő ellenőrzés elvégzése után.
2. Legalább 2 projektpartner megkapta már a Nemzeti Minősített eTwinning Projekt címet a projektért. Az Európai Minősített Projekt címek évente egyszer kerülnek odaítélésre, és az eTwinning központi portálján olvashatók.

Csak az Európai Minősített Projekt címet elnyert projektek jelentkezhetnek az **Európai Díjakért** folyó versenyre.

Értékelési sablon

1. Pedagógiai innováció

A projektben részt vevő pedagógusok többféle pedagógiai módszert is kipróbáltak diákjaikkal a projekt során. Pl. rávezető kérdések a diákok kutató- vagy elemzőmunkájának segítéséhez, kollaboratív csoportmunka megszervezése, lehetőség biztosítása a diákoknak, hogy kiválasszák az információk keresésének és bemutatásának módjait stb.

A helyi adottságok, körülmények és a diákok korának figyelembe vétele mellett a diákoknak lehetőséget kell kapniuk arra, hogy a projekt fő hajtóerői legyenek, kreatívak, felelősségteljesek, önállóak, és ne csak pusztán végrehajtsák a pedagógusok elképzeléseit.

Pontozás

0	Nem látható kísérlet mások, akár tanárok, akár diákok bevonására.
1	Nem túl jó – A projekt során az összes vagy majdnem az összes tevékenység abból áll, hogy a diákok végrehajtják a pedagógusok által megtervezett feladatokat. Nincs sok lehetőség a diákok bevonására.
2	Elfogadható – Legalább néhány tevékenység esetében alkalmaznak más módszereket is, ahol nem a pedagógus a kizárólagos információforrás. Az alkalmazott módszerek arra ösztönzik a diákokat, hogy interakciókat folytassanak diáktársaikkal (pl. információk összehasonlítása, együttműködés közös cél/célok vagy produktum/produktumok megvalósításához).
3	Jó – A projekt úgy tervezték meg és hajtották végre, hogy abban a diákok: <ul style="list-style-type: none">- interakciókat folytassanak egymással- különböző munkaformákban dolgozzanak (egyéni, csoportos, vegyes csoportok stb.)
4	Nagyon jó – A projekt alapvetően interaktív, kollaboratív, a diákok aktív közreműködésére épít. Az alkalmazott tanulási módszerek világosan elkülöníthetők (információgyűjtés, összehasonlítás, problémamegoldás, közös termékek együttes létrehozása (irodalmi, művészeti, műszaki, tudományos, zszurnalisztikai stb.))
5	Kitűnő – A 4. pontnál felsoroltak mindegyike, az alábbi kiegészítéssel: A projekt végrehajtására és irányítására a tudományos alaposság és a kreativitás erőteljes együttes jelenléte jellemző, mely a pedagógusok munkájában, illetve a témaválasztás eredetiségében is megmutatkozik.

2. Tantervi integráció egy vagy több tantárgy esetében

A projektmunka az intézmény tantervén és tanmenetén alapszik.

A projektmunka nagyobbik részét a diákok tanítási időben végzik, nem csupán otthoni munka. A projektnek világosan meghatározott stratégiai céljai vannak az egyes tantárgyakhoz kapcsolódó kompetenciák fejlesztésére.

A projektmunka szerves részét képezi egy vagy több tantárgy intézményi oktatásának; a pedagógus jól láthatóan az eTwinninges projektmunkát használja fel a tanterv egyes részeinek megtanításához.

Pontozás

0	Nincs kísérlet arra, hogy a projektmunkát bármilyen módon a tantervhez kapcsolják.
1	Nem túl jó – Megjelenik legalább néhány kompetenciafejlesztésre irányuló törekvés a tantervből, minimálisan a digitális kompetencia fejlesztése, az IKT eszközök használata.
2	Elfogadható – Időnként előfordulhat, hogy egy projektre valamilyen tanórán kívüli szakkörön, foglalkozáson kerül sor, önként jelentkező diákokkal. Ezekben az esetekben a hangsúly inkább az oktatási és nem a pedagógiai célok megvalósításán van.
3	Jó – A tantervi integráció nyilvánvaló, de a projektek ismertetése során nincs világosan kifejtve.
4	Nagyon jó – A tantervi integráció nagyon jól látható – a projekthez kapcsolódó egyes tantárgyak tantervében meghatározott készségek hatékony fejlesztéséhez, az ott szereplő ismeretek megszerzéséhez a projekt megvalósítása alatt, integráltan kerül sor.
5	Kitűnő – A 4. pontnál meghatározottak, azzal a kiegészítéssel, hogy a pedagógus előzetesen ismertette a diákokkal a tevékenységekhez kapcsolódó célokat és a projektmegvalósítás kereteit.

3. A partnerintézmények közötti kommunikáció, információ - és munkamegosztás

A legtöbb eTwinning projektben megjelenik valamilyen módon a pedagógusok és diákok közötti kommunikáció, az információk megosztása. Ennél a kritériumnál a kommunikációs tevékenységek minőségét vizsgáljuk, amelyeket a pedagógus a diákoknak/diákokkal tervezett azért, hogy a partnerek/résztevők megoszthassák egymással a projekt témájához kapcsolódó munkájukat. Ez a kommunikáció történhet egyénileg vagy kis csoportokban, és tartalmazhat például szavazást, kvízfeladatokat stb. is, hogy arra ösztönözzék a diákokat, hogy elolvassák, meghallgassák vagy megnézzék a projektpartnerek munkáit.

Pontozás

0	Nagyon kevés látható nyoma van a diákok vagy a pedagógusok közötti bármilyen kommunikációnak. Például a diákok nem használják a Testvérteret vagy más hasonló kommunikációs felületeket, csak a pedagógus dolgozik, így nincs a kommunikációnak pozitív hatása a diákokra.
1	Nem túl jó – A diákok csak nagyon korlátozott formában kommunikálnak egymással, például nagyon egyszerű e-mailek írásával, egyfajta sablont követve (közelebb van a gyakorló feladatokhoz, mint a projekt feladatokhoz). A diákok nem, vagy csak kevesen használják a Testvérteret vagy más kommunikációs eszközöket, a pedagógusok töltik fel a diákok munkáit, és nincs záró produktum.
2	Elfogadható – A partnerintézmények többféle terméket készítenek el, amelyeket megosztanak egymással a Testvérteret vagy más kommunikációs eszközökkel, pl. egy külső blogon, honlapon. A pedagógus azonban nem kínált diákjainak olyan feladatokat, vagy csak nagyon korlátozott mértékben, ahol a diákok valódi megosztásban vehetnének részt. A projektpartnerek többnyire külön dolgoznak egymástól, a pedagógusaik keveset egyeztetnek a feldolgozandó témákról, nem terveznek záró produktumot, csak néhány diák használja a Testvérteret vagy más kommunikációs eszközöket.
3	Jó – A diákok ténylegesen megosztják egymással munkáikat, és élvezik a megosztás előnyeit, mert tanáraik olyan speciális tevékenységeket terveztek számukra, amelyek lehetőséget adnak a diákok közötti interakciókra, az egymás munkájával kapcsolatos reakciókra. A partnersztályok azonos témán dolgoztak, azonos vagy hasonló instrukciókkal, így a diákok kíváncsiak egymás munkáira és reagálnak rá. Vannak közös témák (melyekről a pedagógusok döntenek), de nincs közös záró produktum. A diákok köztes munkája felkerül a Testvértérre vagy más kommunikációs eszközzel megosztásra kerül.
4	Nagyon jó – Az információmegosztás világosan meghatározott célokkal történik: összehasonlítás, ismeretszerzés, a diákok látókörének szélesítése. Ezeket a célokat elsősorban a pedagógusok által kidolgozott és a diákok által végrehajtott pedagógiai eszközökkel érik el. A diákok közötti kommunikáció a pedagógusok világosan meghatározott célja volt (a Diáksarok, a Testvértéren lévő fórumok vagy más eszközök, pl. videokonferenciák kiemelkedő használata). Közös munka, azonos téma, a diákok megvitatják a témákat, de nincs közös záró produktum, a diákok záró munkái jól rendszerezve elérhetőek a Testvértéren vagy más kommunikációs felületen akkor is, ha nincs közösen készített záró produktum.

5	Kitűnő – A 4 pontnál leírtak az alábbiakkal kiegészülve: a pedagógusok a kommunikációt és az információmegosztást a diákok közötti együttműködés egyik első lépéseként dolgozták ki. Jellemző a közös munka, azonos téma, a témák megvitatása a diákok között, közös záró produktum.
----------	---

4. A partnerintézmények közötti együttműködés

Az együttműködési tevékenységek túlmennek az egyszerű kommunikáción: a projektpartnerek nem csak címzettjei az információknak, hanem egy csapatban dolgoznak – társszerzői, csapattársai, valódi partnerei egymásnak. **Az együttműködés azt jelenti, hogy mindkét osztálynak szüksége van a másik munkájára ahhoz, hogy a tevékenységet el tudják végezni.**

Néhány példa a közösen készített záró produktumokra: egy újság, riport, a projekt során elvégzett munkák közös összefoglalója, egy levélgyűjtemény meghatározott témában, egy szakácskönyv, versgyűjtemény, egy közösen elkészített irodalmi vagy művészeti alkotás (regény, mese, rajzfilm, kisfilm stb.). A lista nem teljes, számos más lehetőség adott még.

Az ún. *vegyes csoportok* nagyon jó lehetőséget nyújtanak a kollaboratív munkára. (Egy kis csoport az egyik projektpartner csapatából + egy kis csoport a másik projektpartner csapatából = *vegyes csoport*)

Pontozás

0	Semmilyen együttműködés nincs
1	Nem túl jó – Nincsenek tényleges együttműködési feladatok vagy közös produktumok, de látható kísérlet az együttműködés megvalósítására, még ha az nem is sikerült. A pedagógusoknak segítségre és bátorításra van szükségük!
2	Elfogadható – Vannak együttműködésre utaló jelek, bár nem tudott igazán kiteljesedni.
3	Jó – Világos jelei vannak a kooperatív tevékenységeknek egy nagyon jól szervezett Testvértér vagy hasonló kommunikációs eszközön a diákok munkájának bemutatására (pl. témák szerint rendszerezve). Hasonlóan jó példa lehet erre egy jól szervezett blog vagy honlap, amelyen a diákok összes munkája közzé tehető, és amelyből jól látható a diákok közötti együttműködés és információmegosztás.
4	Nagyon jó – A projektben mindkét típusú tevékenység megtalálható. Az együttműködési munka eredményeként elkészült egy közös munka vagy produktum, amelyhez egy, kimondottan a kollaboratív munkát támogató eszközt használtak fel (pl. wiki), és amely az utólagos munkákat, finomításokat követően egy kézzelfogható közös produktumban ölt testet, pl. videó, e-könyv stb.
5	Kitűnő – Mint a 4 pontnál, de kiemelkedően végrehajtva – nagyon eredeti végeredménnyel, termékkel, nagyon igényes, alapos munka a <i>vegyes csoportokban</i> stb.

5. Technológiák használata

Milyen jól használták a technológiákat a pedagógusok és a diákok az egyes tevékenységek megvitatására, információk megosztására? A technológiák hogyan járultak hozzá a projektmunka továbbviteléhez, a záró produktumok elkészítéséhez stb.

Ennél a kritériumnál a technológiák megfelelő alkalmazását, a projektmunkához való igazítását vizsgáljuk. Ez kiterjed a Testvértér és minden egyéb olyan eszköz használatára, amelyet a pedagógusok vagy a diákok a közös munka végrehajtására, az információk megosztására alkalmaztak annak érdekében, hogy valódi kommunikáció és valódi interakció valósulhasson meg közöttük. Az eszközöket olyan módon használták, hogy azok elősegítsék a projekt pedagógiai céljainak a megvalósítását, valamint a technológiák felelősségteljes használatát mutatja.

Pontozás

0	Nincsenek tevékenységek, nincs megosztás. Nem használják a Testvértérrel vagy más hasonló eszközt.
1	Nem túl jó <ul style="list-style-type: none">- Nagyon keveset használták a Testvértérrel vagy más kommunikációs eszközt- Nincs fenn az összes diák a Testvértéren vagy más kommunikációs eszközökön.- A diákoknak és pedagógusoknak szánt dokumentumokat nem megfelelő mappákban tárolják- A munka nem egyenletesen oszlik el, szinte az összes feladatot egy pedagógus végzi.- Az információk közzétételénél nem figyeltek eléggé az eBiztonságra, szerzői jogokra; pl. a diákokról készült fotók nyilvánossá tétele, diákok nevének felsorolása, képek vagy zenék szerzői jogainak nem megfelelő kezelése stb.
2	Elfogadható <ul style="list-style-type: none">- Csak néhány diák van fenn a Testvértéren vagy más kommunikációs eszközön.- A projektben valamennyire használták a Testvértérrel vagy más kommunikációs eszközt.- Egyszerű eszközök használata az információk megosztására (szövegek, fotók, esetleg videovetítések)- Az anyagok egy része nem a diákok autentikus munkája, egyes dokumentumok pl. az internetről egyszerűen kimásolt részeket tartalmaznak.- Az eBiztonsági, szerzői jogi kérdések részleges, de nem teljes körű figyelembe vétele pl. a diákok nem beazonosíthatóak, de a képek, zenék szerzői jogaira nem figyeltek.
3	Jó <ul style="list-style-type: none">- A projektben használták a Testvértér néhány kommunikációs eszközét- Használtak ingyenesen elérhető blogokat- Néhány kreatív eszköz használata a diákok közötti megosztásra, pl. Voki, Google Drive, Padlet- Dokumentumok készítése szoftverekkel pl. diavetítés, videók stb.

	<ul style="list-style-type: none"> - Az eBiztonsági és szerzői jogi kérdések részleges, de nem teljes körű figyelembe vétele pl. a diákok nem beazonosíthatóak, a képekre, zenékre vonatkozó szerzői jogokra néhol figyeltek, de nem minden esetben.
4	<p>Nagyon jó</p> <ul style="list-style-type: none"> - A projektben használták a Testvértér kommunikációs eszközeit vagy más külső kommunikációs eszközöket. - Külső blogszolgáltatások használata hirdetések nélkül, a projektben részt vevő ÖSSZES diák részvételével. - Kreatív eszközök használata az információk megosztására. - Multimédiás anyagok készítése megfelelő szoftverek használatával pl. slideshow, képszerkesztő, videokészítő, szófelhő, gondolattérkép, képregény, stb. - Wiki használata. - Az eBiztonsági kérdések teljes körű figyelembe vétele pl. a diákok nem beazonosíthatóak, a képekre, zenékre vonatkozó szerzői jogokra megfelelően figyeltek.
5	<p>Kitűnő – A 4 pontnál felsoroltak, de a diákok kiemelkedően ügyesen, kreatívan használták ezeket az eszközöket.</p>

6. Eredmények, hatás és dokumentáció

Látható eredmények:

- projekttermékek és eredmények, illetve annak módja, ahogy bemutatásra kerülnek az interneten
- a diákok aktivitása/bevonása (a Testvértéren)
- projektdokumentáció (tervezés, értékelés és önreflexió, visszacsatolási lehetőségek)

Nem látható eredmények:

A projekt hatása

- a pedagógusok készségeire
- a diákok tudására és készségeire
- a szociális és személyes készségekre (pedagógusok és diákok)
- a tágabb közösségre

Pontozás

0	Nincsenek látható projekteredmények, nem láthatók a diákok által végrehajtott tevékenységek, nincs projektdokumentáció.
1	Nem túl jó – Nagyon kevés projekteredmény (köztes és végleges) kerül bemutatásra, vagy a projekteredményeket nyilvánvalóan nem a diákok hozták létre (hanem a pedagógusok). A diákok tevékenységekbe való bevonása nem vagy kevéssé dokumentált. Nincs projektdokumentáció vagy nagyon töredékes.
2	Elfogadható – Néhány projekteredmény (köztes és végleges) bemutatásra kerül, a diákok bevonásának elszórtan vannak nyomai. A projektdokumentáció nem teljes, vagy nincs összhangban a bemutatott munkákkal.
3	Jó – Sok projekteredmény (köztes és végleges) látható, melyeket a diákok készítettek, egyszerű, de többnyire a célnak megfelelő eszközökkel. A projektdokumentáció tartalmaz értékelésre utaló részeket (legalább a diákoknak biztosított visszacsatolási lehetőségeket), és az elért projekteredmények is valamelyest értékelésre/áttekintésre kerültek. Az elkészült anyagok többnyire összhangban vannak a projektdokumentációval, történik utalás a projekt hatására (diákokra, pedagógusokra, tágabb közösségre).
4	Nagyon jó – Sokféle projekteredmény kerül bemutatásra, melyeket a diákok készítettek, a célnak megfelelő eszközökkel, van közöttük néhány kiemelkedő minőségű. A projektdokumentáció teljes és tartalmaz az értékelésre utaló részeket (a diákok készségei, diákokra gyakorolt hatás, pedagógusok reflexiói), illetve bemutatja, hogy a kitűzött célok hogyan teljesültek, és milyen hatást gyakorolt a projekt a tágabb közösségre. Az elkészült anyagok összhangban vannak a projektdokumentációval.
5	Kitűnő - Sokféle projekteredmény kerül bemutatásra, többségük kiemelkedő minőségű. Teljes körű, részletes projektdokumentáció, mely ismerteti az értékelést (a projekt egészére vagy majdnem egészére vonatkozóan), a diákokra és készségeikre/tudásukra gyakorolt hatásokat, a pedagógusok készségeire gyakorolt hatásokat, valamint a tágabb közösségre gyakorolt hatásokat. A kitűzött célok egyértelműen megvalósultak, és ez részletesen dokumentálásra is került. Az elkészült anyagok összhangban vannak a projektdokumentációval.